

GRUPPE 1 Section	Gewicht Weight Approx. ≈kg/m	SCHLAUCH-GRÖSSE Hose Size ID in. IDmm ODmm			Betriebsdruck Work. Pressure bar	Prüfdruck Test Pressure bar	Unterdruck max. Vacuum bar	Biegeradius Bend. Radius mm	Rollenlänge Coil Length ≈ /m	BESTELL-NUMMER Part Number Type								
		19	25	32							37	44	51	64	70	80	90	100



0,8	3/4"	19	31	20	30	0,8	70	40	TW 19
0,9	1"	25	37						TW 25
1,2	1/4"	32	44						TW 32
1,4	1/2"	38	51						TW 38
2,1	2"	50	66						TW 50
2,8	2 1/2"	63	79						TW 63
3,3	3"	75	91						TW 75
3,5	-	80	91						(TW 80)
4,7	4"	100	116	16	25	0,8	250	30	TW 100
7,6	5"	125	145						STW 125
9,7	6"	150	172						STW 150
14,9	8"	200	224						STW 200

Der Innengummi der Typen TW, LTW und STW ist quellfest, diffusionsarm, kälteflexibel, nicht ausfärbend und nicht verhärtend - dafür aber ozonempfindlich. Unbenutzte Schläuche daher **nur mit verschlossenen Enden lagern**. - Der Außengummi ist sehr abriebfest und absolut witterungsbeständig. - Entspricht Werkstoffgruppe NBR 1 der EN 12115.
Kennzeichnung: Gelbe Markenringe alle 2,5 mtr. und fortlaufende Prägebandstempelung:
 TW 50 · VG 95955 S · EN 12115 NBR 1 · SD · EN 1361 E · R < 10⁶ Ω · TRbF 131 · Ω · 1.10
The tube of the types TW, LTW and STW is resistant to swelling and diffusion, does not stiffen and is flexible at low temperatures. However, the hose tube is sensitive to ozone. Therefore unused hoses must be stored with capped ends. The cover is very resistant to abrasion and weather. Meets the material group NBR 1 of EN 12115.
Marking: Yellow bands every 2,5 mtr. Continuous embossing as per example above.

Tankwagenschlauch "Gelbring" mit abknickfester Stahlwendel, nach TRbF 131/2, innen und außen glatt. Für Mineralöelprodukte aller Art. Temperaturbereich -30° bis +90° C (kurzzeitig bis 110° C). Elektrischer Widerstand < 10⁶ Ohm. Bauartzugelassen nach Norm VG 95 955 Typ S. Entspricht EN 12115 und EN 1361 E.
 Type STW = verstärkte TW-Ausführung. Besonders geeignet als Marine-Bunkerschlauch (Einzelheiten siehe Seite 129).
 Innen : NBR, antistatisch, auslaugungsfest
 Festigkeitsträger: Textilgeflechte und dazwischenliegende verzinkte Stahlwendel in der Leitschicht
 Außen : Chloroprene (CR) schwarz, elektrisch ableitfähig



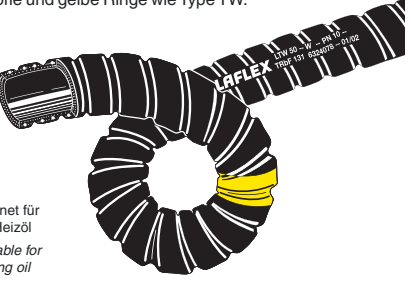
Type TW

"Yellow Band" smooth bore tank truck hose with kink resistant steel helix for all petroleum based products. Temperature range -30° up to +90° Celsius (temporarily up to 110° C). Electrical conductivity < 10⁶ Ohm. Approved to German military standard VG 95 955 type S. Complies with EN 12115 and EN 1361 E.
 Type STW = reinforced TW design. Particularly suitable as marine bunker hose (details see catalogue page 129).
 Lining : NBR, black, antistatic, no fuel solubility
 Reinforcements : Textile braids and embedded non-kinking galvanised steel helix in the conductive layer
 Cover : Chloroprene (CR) black, electrically dissipative

1,9	2"	50	64	10	16	0,5	90	40	LTW 50
1,9	2"	50	64						LTW 50 BIO *)
2,8	3"	75	89						LTW 75
2,8	3"	75	89						LTW 75 BIO *)
3,7	4"	100	115						LTW 100

Andere Abmessungen (z.B. 63, 125, 150) auf Anfrage. Die Type LTW erfüllt die TRbF 131/2 mit Nenndruck PN 10 und Berstdruck > 40 bar. Für Druckbetrieb wird jedoch wegen der Längung der hochflexiblen Konstruktion die Verwendung nur für die üblichen Abfülldrücke bis max. 6 bar empfohlen.
Kennzeichnung: Gelbe Markenringe alle 2,5 mtr. u. fortlaufende Prägebandkennzeichnung:
 LTW 50 · NBR 1 · SD · R < 10⁶ Ω · TRbF 131 · Ω · PN 10 BAR · ELAFLEX © GERMANY · 1.10
Other dimensions (i.e. 63, 125, 150) on request. Type LTW meets the German safety regulations TRbF 131/2 with a nominal pressure of 10 bar and a minimum burst pressure of 40 bar. Due to the elongation of the flexible construction only apply the usual filling pressure up to maximum 6 of bar for pressure operation.
Marking: Yellow bands every 2,5 mtr continuous embossing as per example above.

Leicht-Tankwagenschlauch "Gelbring", innen glatt, außen mit Spezial-Einschnürungen. Leicht zu handhaben durch sehr gute Flexibilität, enge Biegeradien und geringes Gewicht. Einsatzbereich, Werkstoffe und gelbe Ringe wie Type TW.



Type LTW

Type 'BIO' geeignet für Biodiesel und Heizöl
 *) Type 'BIO' suitable for Biodiesel and heating oil
"Yellow Band" light weight tank truck hose with smooth bore and with special recessed cover. Easy to handle due to high flexibility. Same material, range of application and the yellow bands as type TW.

0,9	1"	25	37	16	25	0,8	80	40	XTW 25
1,2	1/4"	32	44						XTW 32
1,4	1/2"	38	51						XTW 38
2,1	2"	50	64						XTW 50
2,6	2 1/2"	63	78						XTW 63
3,3	3"	75	90						XTW 75
4,8	4"	100	116						XTW 100

Vereinfachte Ausführung der Type TW. Die hohen Qualitätsanforderungen der VG-Norm für Kälteflexibilität, Auslaugungsbeständigkeit, Nichtverfärbung des Mediums, Abriebfestigkeit und Witterungsbeständigkeit werden von dieser preisgünstigen Ausführung nicht erreicht.
Kennzeichnung: Fortlaufende einvulkanisierte Prägebandstempelung ohne Farbringe
 XTW 50 · EN 1761 · ECONOMY · PN 16 BAR · R < 10⁶ Ω · TRbF 131 · Ω · ELAFLEX © 1.10
Simplified version of hose type XTW. The high quality standards of the German Military Standard are not met in all respects by this Economy type, e.g. cold flexibility, non-discolouration of the medium as well as the resistance to abrasion and weathering.
Marking: Continuous, vulcanised embossing (example above) without coloured bands

Tankwagenschlauch "Economy" mit Stahlwendel für Mineralölprodukte. Temperaturbereich bis + 65° C. Elektrische Leitfähigkeit < 10⁶ Ohm. Entspricht EN 1761.
 Innen : NBR schwarz, elektrisch ableitfähig
 Festigkeitsträger: Textilgeflechte und verzinkte Stahlwendel
 Außen : Chloroprene (XTW 25 - 50: NBR/PVC), elektrisch ableitfähig



Type XTW

"Economy" tank truck hose, with steel helix, for petroleum based products. Temperature range up to + 65° C. Electrical conductivity < 10⁶ Ohm. Corresponds to EN 1761.
 Lining : NBR, black, electrically dissipative
 Reinforcements : Textile braids and galvanised steel helix
 Cover : Chloroprene (XTW 25-50: NBR/PVC), el. dissipative

2002
 Revision 1.2010
**Gelbring :
 Der Maßstab unter den Tankschläuchen**
**Yellow Band :
 setting the standard for refuelling hoses**

Tankwagenschläuche mit Stahlwendel
 TANK TRUCK HOSES WITH STEEL HELIX 105